

NOTIZIE FLASH di Yesilkoy: Gennaio 2025

NEWS FLASH (Yesilkoy): January 2025

1° gennaio 2025. Iniziamo un nuovo anno con tante speranze di Pace e Benessere. A tutti è questo il nostro augurio!!!

January 1st 2025. *We begin a new year with many hopes for Peace and Well-being. This is our wish for everyone!!!*



3 gennaio. Breve visita di Nuri Gazel di Antiochia con il figlio e un giovane siriano che l'assiste. Nel terremoto del 6 febbraio del 2023 ha perso la moglie e un figlio e lui stesso è uscito dalle macerie seriamente menomato a una gamba... Da anni l'incontravo insieme alla moglie alla chiesa ortodossa dopo la messa!

January 3rd. *A brief visit by Nuri Gazel from Antioch with his son and a young Syrian who assists him. In the earthquake of February 6, 2023, he lost his wife and a son and he himself came out of the rubble seriously crippled in one leg... For years I had met him with his wife at the Orthodox church after Sunday Mass!*



4 gennaio. P.Paolo partecipa alla liturgia del Patriarca armeno cattolico Rafael BEDROS XI Gatogigos in visita alla Chiesa d'Istanbul con l'insediamento di Mons

Vartan Kirakos, come amministratore di questa chiesa dopo le dimissioni per limiti di età del titolare Mons Levon Boghos ZEKIYAN.

January 4th. Fr. Paolo participates in the liturgy of the Armenian Catholic Patriarch Rafael BEDROS XI Gatogigos on a visit to the Church of Istanbul with the installation of Msgr. Vartan Kirakos, as administrator of this church after the resignation of the titular Msgr. Levon Boghos ZEKIYAN.



5 gennaio. Anche questa domenica, dopo la Messa domenicale, nella nostra chiesa, ancora un breve concerto di un coro di Istanbul, seguito con molto interesse dai presenti.

January 5th. Also this Sunday, after Sunday Mass, in our church, another short concert by a choir from Istanbul, followed with great interest by those present.





6 gennaio. E' l'Epifania e per la Chiesa ortodossa è il Battesimo del Signore. Nelle varie chiese vicine al mare, come il Fener, Yesilkoy ecc, non è mancata la tradizionale benedizione dell'acqua del mare con il finale lancio del crocifisso nelle acque fredde e la gara tra diversi cristiani che si tuffano per recuperarla.

January 6th. It is the Epiphany and for the Orthodox Church it is the Baptism of the Lord. In the various churches near the sea, such as the Fener, Yesilkoy etc., there was no lack of the traditional blessing of sea water with the final throwing of the crucifix into the cold waters and the competition between different Christians who dive to retrieve it



12 gennaio. Durante la Messa domenicale Battesimo di una bambina, *Alina Deniz*, di una famiglia levantina (*cristiani di origine europea*) della parrocchia. Tra gli invitati tanti che non si vedevano da molto tempo!

January 12th. During Sunday Mass Baptism of a little girl, *Alina Deniz*, from a Levantine family (*Christians of European origin*) of the parish. Among the guests there were many who had not seen each other for a long time!



- Oggi nella chiesa greco-ortodossa di Beyoglu, Messa per gli antiocheni che si trovano in questa città. Da Antiochia sono venuti gli *abuna Demitri e Jan* con il capo della comunità *Fadi*. Quasi 200 non sono mancati all'appuntamento. Purtroppo p,Domenico, con grande dispiacere, non ha potuto andare...
- Today in the Greek Orthodox church of Beyoglu, Mass for the Antiochenes who are in this city. *Abuna Demitri and Jan* came from Antioch with the head of the community, *Fadi*. Almost 200 did not miss the appointment. Unfortunately, Fr. Domenico, with great regret, could not go...



19 gennaio. A Istanbul inizia la settimana di preghiera per l'unità dei cristiani. La nostra parrocchia, con un pulmino messo a disposizione dalla municipalità, parteciperà ai vari incontri nelle diverse chiese.

Quello dell'Unità dei Cristiani è un problema molto serio perché si tratta della *credibilità della stessa Chiesa*. Gesù ce lo ricorda: Vi riconosceranno che siete **miei discepoli se sarete uniti e vi amerete (vangelo di Giovanni)**.

January 19th. The week of prayer for Christian unity begins in Istanbul. Our parish, with a minibus made available by the municipality, will participate in the various meetings in the various churches. The problem of Christian unity is a very serious one because it is a question of the credibility of the Church itself. Jesus reminds us: They will recognize you that you are my disciples if you are united and love one another (Gospel of John).



20 gennaio. E' arrivato lo studente cappuccino della provincia di Bari fr. *Domenico Pio*. Farà un lungo stage nella nostra fraternità di Yesilkoy.

January 20th. The Capuchin student from the province of Bari fr. *Domenico Pio*. He will do a long internship in our fraternity of Yesilkoy.

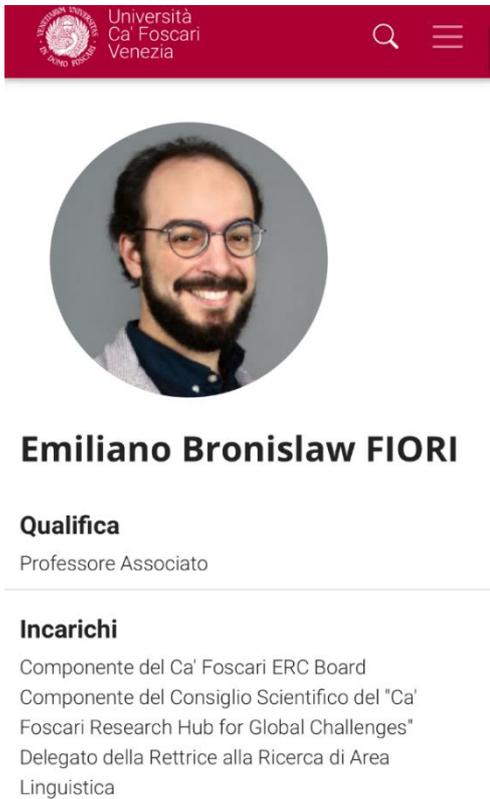


- Il Presidente della associazione *Sankt GEORGS (Austria)*, dott. Cinar SOZER, con due signore viene a rendere visita ai sacerdoti della Chiesa di Yesilkoy...
The President of the Sankt GEORGS association (Austria), dr. Cinar SOZER, with two ladies comes to visit the priests of the Church of Yesilkoy..



22 gennaio. E' stato nostro ospite per qualche giorno, il rinomato professore **Emiliano Fiori** associato (II fascia) di Letteratura Cristiana Antica, dell'Università *Ca' Foscari di Venezia*.

January 22nd. Our guest for a few days was the renowned **professor Emiliano Fiori**, associate professor (II fascia) of Ancient Christian Literature, of the Ca' Foscari University of Venice



Università
Ca' Foscari
Venezia



Emiliano Bronislaw FIORI

Qualifica
Professore Associato

Incarichi
Componente del Ca' Foscari ERC Board
Componente del Consiglio Scientifico del "Ca' Foscari Research Hub for Global Challenges"
Delegato della Rettrice alla Ricerca di Area Linguistica



25 gennaio. Onomastico di p. Paolo Pugliese con torta , fiori e regalo organizzato dalla signora Manya, la nostra collaboratrice domestica.

January 25th. Name day of Fr. Paolo Pugliese with cake, flowers and gift organized by Mrs. Manya, our domestic helper.



28 gennaio. Incontro dei giovani del Vicariato Apostolico dell'Anatolia (*Sud-Ovest e Mar Nero Orientale della Turchia*) a Iskenderun (*Alessandretta*) in occasione della festa della Conversione di San Paolo, con una solenne celebrazione a Tarso. Dalla nostra parrocchia vanno le sorelle ex-antiochene Helen e Nikol.

January 28th. Meeting of the young people of the Apostolic Vicariate of Anatolia (South-West and Eastern Black Sea of Turkey) in Iskenderun (Alexandretta) on the occasion of the Feast of the Conversion of St. Paul, with a solemn celebration in Tarsus. From our parish go the ex-Antiochian sisters Helen and Nikol..



30 gennaio. Oggi è finito l'incontro di 3 giorni dei Cappuccini della Turchia a Yesilkoy (vecchia fotografia) nella nostra casa. Eravamo 5 italiani, 3 indiani, 2 pachistani, un polacco, un romeno e un turco. Con l'aiuto del professore della Gregoriana, Ambrogio Bongiovanni, abbiamo riflettuto e condiviso sulla *Missionologia e l'Islam*.

January 30th. Today the 3-day meeting of the Capuchins of Turkey in Yesilkoy (very old photo) in our house ended. We were 5 Italians, 3 Indians, 2 Pakistanis, a Pole, a Romanian and a Turk. With the help of the professor of the Gregorian, Ambrogio Bongiovanni, we reflected and shared on Missionology and Islam.





31 gennaio. Per don Attilio ancora un esame sulla lingua turca e anche questo discretamente superato! La preservanza e l'impegno di un *cinquantotenne* è esemplare!

January 31st. For Don Attilio another exam on the Turkish language and this too fairly passed! The preservation and commitment of a fifty-eight-year-old is explicable!

